

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1922)

Heft: 55

Rubrik: Subscription rates

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 23.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

The Swiss Observer

Telegrams : FREPRINCO, LONDON.

Published weekly at
21, GARLICK HILL, E.C. 4.

Telephone : CITY 4603.

No. 55

LONDON, JUNE 24, 1922.

PRICE 3D.

SUBSCRIPTION RATES

UNITED KINGDOM AND COLONIES	{ 6 Months (26 issues, post free)	-	-	-	-	-	-	6/6
	{ 12 " (52 " " " " " ")	-	-	-	-	-	-	12/-
SWITZERLAND	{ 6 Months (26 issues, post free)	-	-	-	-	-	-	Fr. 7.50
	{ 12 " (52 " " " " " ")	-	-	-	-	-	-	" 14.-

(Swiss subscriptions may be paid into Postscheck-Konto: Basle V 5718).

HOME NEWS

The Swiss Federal Council has definitely accepted the model of Paul Burkhard, the sculptor (Richterswil), for the new Five-franc Silver Coin.

* * *

In agreement with the municipal authorities of Berne and the creator of the World Telegraph Monument, Romagnoli, the Federal Council has chosen as the site for the new monument the Helvetiaplatz, on which are situated the Historical Museum and the Art Gallery.

* * *

The King and Queen of Italy have traversed Switzerland from Chiasso to Basle on their way to Copenhagen. Their Majesties were accompanied by Italy's Foreign Minister, Signor Schanzer, who will proceed to London from Copenhagen.

* * *

The new Marconi station at Münchenbuchsee has received a visit of inspection from thirty National Councillors.

* * *

Following upon the Swiss electorate's rejection of the amending bills to the existing Swiss Naturalization Laws, the Zurich and Winterthur groups of the "Neue Helvetische Gesellschaft," the Zurich and Winterthur groups of the "Vereinigung Schweizerischer Republikaner," the "Volksbund für die Unabhängigkeit der Schweiz," and other bodies, have addressed the following communication to the National and States Councils now in session at the Federal Palace in Berne:—

“ Die Unterzeichneten erachten im Hinblick auf die starke Ueberfremdung des Kantons Zürich eine gründliche Reform der Gesetzgebung über die Ausländereinbürgerung unter Einführung des Grundsatzes der Bürgerrechtserteilung kraft Geburt auf Schweizerboden (jure soli) für unerlässlich. Da aber die Ueberfremdung in stärkerem oder geringerem Masse in allen Kantonen besteht, and da die kantonale Gesetzgebung zu ihrer wirksamen Bekämpfung sich als unzureichend erwiesen hat, erscheint eine baldige Regelung auf eidgenössischem Boden dringend geboten. Die Unterzeichneten begrüssen in diesem Sinne die Vorlage des Bundesrates vom 9. November 1920 betr. Revision des Art. 44 der Bundesverfassung and hoffen, dass angesichts der nationalen Bedeutung der Frage alle Parteien zusammenwirken werden, um eine baldige Annahme und Ausführung des revidierten Verfassungsartikels herbeizuführen. Die bisher bekannt gewordenen Gegenvorschläge der ständerätlichen Kommission erachten die Unterzeichneten als ungeeignet für die Bekämpfung der Ueberfremdungsgefahr, weil die bloss Erleichterung der freiwilligen Einbürgerung erfahrungsgemäss dazu nicht ausreicht, insbesondere weil diese

“ Gegenvorschläge weder zu einer wirksamen Vermehrung der Einbürgerungen, noch zur Naturalisation der am meisten assimilierten Ausländerkategorien führen können.”

* * *

Our Swiss doyen of aeronauts, Captain Spelterini, who is seventy years of age, has just recently made his 563rd balloon ascent. In the presence of 20,000 spectators he went up in his balloon "Sirius" at the Tivoli in Copenhagen, taking with him the editors of three prominent Danish dailies, and was accompanied by three Danish aeroplanes, which executed a series of daring acrobatic evolutions. The balloon reached a height of 2,000 metres and eventually descended safely at Trelleborg in Sweden.

* * *

The Austrian kronen notes having lost all practical monetary value in Switzerland, the Directors of the Lötschbergbahn have been the first to refuse to accept them as legal tender at the booking offices of their line.

* * *

Forty-two Swiss industrials have started on an eight days' visit of inspection and study in the city of Budapest, under the guidance of M. Laskay, the Director of the Hungarian Chamber of Commerce for Switzerland, which has its office in Zurich.

* * *

The newly opened aerial mail service Geneva-Nürnberg-Berlin will shortly be extended to Moscow.

* * *

Snow fell in the Bernese Oberland on Sunday last right down to an altitude of 1,200 metres.

* * *

The Swiss National Football Team, who, as we reported in our last issue, showed up so badly at Vienna, were more fortunate in their contest against the Hungarian National Team, which they opposed at Budapest, and where they managed to equalise, both contestants securing one goal each.

* * *

Minister G. CARLIN †

The President of the Reich, Herr Ebert, has addressed the following telegram of condolence to the widow and family of M. Carlin:—

“ Ich erfahre hier soeben den plötzlichen Tod Ihres Herrn Gemahls. Vor wenigen Tagen erst konnte ich ihn in Deutschland bewillkommen. Nun hat ein tragisches Schicksal seinem edlen Streben, die freundschaftlichen Beziehungen zwischen unsern Völkern zu pflegen und zu vertiefen, ein jähes Ende gesetzt. Ich bitte, meiner aufrichtigsten Teilnahme versichert zu sein.”

An impressive Memorial Service was held on Saturday morning, the 17th inst., in the Roman Catholic Hedwigkirche at Berlin for the late Swiss Minister.

The coffin was mounted on a catafalque in the centre